

ДОГОВОР

А-ОП-12/11.01.17

за доставка на апаратура /оборудване/ за нуждите на ФДМ при МУ-София

Днес, 11.01.2017 г. в гр. София, между:

МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ –РЕКТОРАТ – със седалище и адрес на управление гр. София, бул. "Акад.Иван Гешов" № 15, БУЛСТАТ: 831385737 и Идентиф. № BG 831385737, представляван от проф д-р Виктор Златков дм – Ректор, наричан по-долу накратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна
и

"Алнед медикал" ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. София, ж.к. „Овча купел“, бл. 416, вх. В, ет. 3, ап. 38, ЕИК № 831238242, представлявано от Виктор Недялков - управител, наричано за краткост по-долу **"ИЗПЪЛНИТЕЛ"**

на основание чл. 41 от Закона за обществени поръчки и Решение № РК 36-3017 от 29.11.2016 г. на Ректора на Медицински Университет-София се сключи настоящият договор за следното:

I. Предмет и срок на договора

1. Възложителят възлага, а Изпълнителят се задължава да достави апаратура /оборудване/ по проведена процедура с предмет: „Доставка на апаратура и оборудване за нуждите на Факултет по дентална медицина при Медицински университет – София по 31 обособени позиции по Проект „Нови възможности за лекарите в България“ № BG051PO001-6.2.18-0001, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси 2007-2013“ по обособена позиция № 24 - „Апарат за микровълнова терапия“, наричана за краткост стока, по спецификация, описана в Приложение № 1 от документацията, като бъдат изпълнени и всички изисквания заложи в настоящия договор за монтаж, въвеждане в експлоатация, обучение на персонала и др.

2. Срокът за изпълнение на договора е 20 календарни дни от сключването му.

3. Стоката е с гаранционен срок, посочен в офертата на Изпълнителя, 24 месеца. В рамките на този гаранционен срок и при спазени гаранционни условия Изпълнителят се задължава да извършва всички ремонти и подмяна на повредени елементи за своя сметка, а при установяване на неотстранима повреда да достави нова апаратура /оборудване/ със същите или по-добри характеристики за негова сметка.

II. Цена и начин на плащане

3.1 Цената на стоката в размер **4 800** /четири хиляди и осемстотин/ лв. без ДДС или **5 760** /пет хиляди седемстотин и шестдесет/ лв. с ДДС е посочена в офертата на Изпълнителя, която е неразделна част от настоящия договор. Цената е фиксирана в договора и не подлежи на промяна за срока на действието му.

3.2. Посочената цена включва всички разходи за доставка и гаранционно обслужване, както и монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонал.

3.3 Плащането се извършва в български лева от звеното краен получател – Факултет по дентална медицина при Медицински университет – София, по банков път,

съгласно офертната цена в лева по сметката на Изпълнителя не по-късно от 20 календарни дни от доставката на апаратурата /оборудването/, монтаж, въвеждане в експлоатация, обучение на персонала и след представяне на:

- Доставка фактура издадена с името и с данните на ФДМ, съставена съгласно изискванията на ЗДДС и ППЗДДС;
- Приемателно-предавателен протокол подписан от звеното краен получател /ФДМ/ и Изпълнителя, удостоверяващ получаването на апаратурата /оборудването/;
- Гаранционна карта;
- Инструкция за работа на български език;
- Протокол подписан от звеното краен получател /ФДМ/ и Изпълнителя за извършения монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонала;
- Сертификат за произход.

III.Срок и място на доставката

4.1 Доставката следва да бъде извършена в срок от 20 календарни дни от сключване на договора, съгласно офертата на Изпълнителя.

4.2 Изпълнителят се задължава да уведоми писмено или чрез факс Възложителя за предстоящата доставка не по-късно от 48 /четиридесет и осем/ часа преди извършване на доставката.

4.3 Мястото на изпълнение на доставката е Факултет по дентална медицина – гр.София, ул."Св. Георги Софийски" № 1.

4.4 Доставката се счита за извършена след подписване на протоколите, посочени в т.3.3. от настоящия договор между Факултет по дентална медицина и Изпълнителя, удостоверяващи годността на стоката за експлоатация и съответствието ѝ с техническото задание на Възложителя.

IV.Права и задължения на страните

5.Изпълнителят се задължава:

5.1 да достави стоката, предмет на настоящия договор, в уговорения срок и по договорения ред, с качество, което да отговаря на всички изисквания на Възложителя, посочени в документацията за провеждане на процедурата, като същата е придружена със сертификат за произход, гаранционна карта и инструкция за работа на български език;

5.2 да извърши монтажа и да въведе в експлоатация апаратурата /оборудването/ предмет на настоящия договор и да обучи персонала за работа с нея;

5.3. да представи към момента на подписване на договора гаранция за изпълнение на договора, в размер на 5 % от стойността му без ДДС по една от формите предвидени в чл.60 от ЗОП парична сума, платима по банкова сметка на Ректората на МУ - София за внасяне на гаранцията за изпълнение - IBAN: BG 78 BPBI 79403363987201 и BIC: BPBIBGSF в ЮРОБАНК И ЕФ ДЖИ БЪЛГАРИЯ оригинал на платежно нареждане или безусловна и неотменяема банкова гаранция за изпълнение на договора в оригинал, издадена от българска банка или от чуждестранна банка с клонове в България в полза на Възложителя със срок на действие покриваща срока на договора и 10 работни дни след приключването му.

5.4 да поддържа гаранционно стоката в срок от 24 месеца /съгласно офертата на Изпълнителя/, като гаранционния срок започва да тече от датата на подписване на протоколите посочени в т.3.3, които удостоверяват годността на стоката и съответствието ѝ с техническите изисквания на Възложителя.

5.6 Гаранционното обслужване се извършва от сервиз на Изпълнителя оторизиран от производителя или от оторизиран негов представител за региона, в който попада територията на страната в рамките на гаранционния срок. Изпълнителят е длъжен да предприеме действия след направеното уведомяване от Възложителя по факс

в срок до 2 /два/ часа. Срокът за отстраняване на повредата е не повече от 7 дни от уведомяването по факс. Отстраняването на повредата се извършва на място в рамките на работното време на крайния получател или в сервиза. При отстраняване на повреди с резервни части подлежащи на доставка от внос, срокът за отстраняване на повредата се удължава с времето на доставка на частите. При установяване на неотстранима повреда, в рамките на гаранционния срок, Изпълнителят е длъжен да достави нова апаратура /оборудване/ със същите или по-добри характеристики за негова сметка. При използване ресурсите на други физически или юридически лица за тази дейност, да ги осигури на разположение /доказва се със сключен договор или друг документ, заверено от участника копие/).

5.7 да осигури възможност за следгаранционно възмездно обслужване на доставената система от сервиза на Изпълнителя оторизиран от производителя или от оторизиран негов представител за региона, в който попада територията на страната. При използване на ресурсите на други физически или юридически лица за тази дейност да ги осигури на разположение със съответния документ /договор или друг документ/.

6. Възложителят се задължава:

6.1 да заплати доставената апаратура/оборудване/ по ред и начин посочен в настоящия договор, при условие че същата съответства на посочените в конкурсната документация характеристики и след представяне на посочените в т.3.3 документи;

6.2 да върне до изтичането на 10 работни дни от изпълнение на настоящия договор, внесената гаранция за изпълнение, при условие, че не се наложи каширание /конфискуване/ на част от нея за някакъв вид неизпълнение. За периода, през който гаранцията е била в разпореждане на Възложителя не се дължат лихви.

6.3 определя свои упълномощени представители, които да контролират във всеки момент изпълнението на договора по отношение на качеството и стадий на изпълнение, без това да затруднява дейността на Изпълнителя

V. Отговорност при забава и неустойки

7.1. При забава в сроковете за изпълнение на договора Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,1% на ден, но не повече от 5% от стойността на неизпълнението. Изпълнителят внася всички дължими неустойки по договора, ако такива са предявени, в срок от 3 /три/ работни дни от получаване на писмо - покана от Възложителя. В противен случай, дължимата от Изпълнителя неустойка се удържа от внесената от Изпълнителя гаранция за изпълнение на договора, след което Възложителят заплаща стойността на изпълнения договор.

7.2. При забава в сроковете на плащане Възложителят дължи неустойка в размер на 0,1% на ден, но не повече от 5% върху стойността на неизплатената сума.

VI. Прекратяване

8. Настоящият договор се прекратява:

- по вина на Изпълнителя (при неспазване на задълженията му по чл.5 от настоящия договор) едностранно от Възложителя без предизвестие при задържане на гаранцията за изпълнение

- по взаимно съгласие на страните изразено писмено с обосновани мотиви;

VII. Форсмажорни обстоятелства

9. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако са причинени в резултат на непреодолима сила

10. Страната, която е била в забава при изпълнение на задълженията си не може да се позовава на непреодолима сила

11. „Непреодолима сила” по смисъла на този договор е непредвидено и/или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключване на договора.

Не представлява „непреодолима сила” събитие, причинено по небрежност или чрез умишлено действие или бездействие на някоя от страните, техни представители и/или служители

12 Непреодолимата сила се доказва от засегнатата страна със сертификат за форсмажор, издаден по съответния ред от компетентния орган в държавата, в която са настъпили форсмажорните обстоятелства

13 Страната засегната от непреодолима сила е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да сведе до минимум нанесените вреди и загуби, както и да уведоми другата страна писмено в едноседмичен срок от настъпването на непреодолимата сила.

14. Срокове за изпълнение на задължения по този договор и свързаните с тях насрещни задължения спират да текат докато трае непреодолимата сила

VIII. Спорове

15. Възникнали спорове между страни се решават чрез преговори между тях, а при непостигане на договореност – от компетентния съд

IX .Съобщения

16. Всички съобщения между страните свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са направени в писмена форма и подписани от упълномощени лица.

X.Други разпоредби

17. С оглед на обстоятелството, че този договор е сключен на основание ЗОП, страните се споразумяват, неразделна част от него да се счита таблицата за техническо съответствие /Образец 2а/ и ценовото предложение /Образец 4/ от офертата на участника, визиран в настоящия договор като Изпълнител

18.Страните се споразумяват за валидни адреси и банкови сметки да се считат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ

РЕКТОРАТ –бул.” Акад.Иван Гешов” № 15

ет.10, стая 20

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

“Алнед медикал” ЕООД,

гр. София, бул. “Ген. Тотлебен” № 69, ет. 6, ап. 17

за Възложителя: банкова сметка IBAN: BG 78 VPBI 79403363987201 и BIC: VPBVBGSF в ЮРОБАНК И ЕФ ДЖИ БЪЛГАРИЯ /за внасяне на гаранция/.

за Възложителя: банкова сметка IBAN: BG 43 BNBG 9661 3100 1021 01 и BIC: BNBGBGSD в БНБ – София /за внасяне на неустойки/.

за Изпълнителя: банкова сметка IBAN: съгл.чл.72, ал.1 от ДОПК.
BIC: съгл.чл.72, ал.1 от ДОПК.

При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата писмено в тридневен срок от промяната, а за промяна на банкови сметки се уведомява още същия ден.

19.Някоя от страните няма право да прехвърля правата и задълженията по този договор на трети лица

XI Заключение разпореда

Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е със срок на действие до изпълнение на договорните задължения на двете страни

Настоящият договор се сключи в три еднообразни екземпляра един за Възложителя, един за звеното краен получател – Факултет по дентална медицина и един за Изпълнителя.

Неразделна част от договора са:

1. Техническо предложение от офертата на участника / образец № 2/;
2. Таблица за техническо съответствие от офертата на участника / образец № 2а /;
3. Ценово предложение от офертата на участника - /Образец № 4/.

При подписване на настоящия договор бяха представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи, изискващи се съгласно чл. 47, ал. 10 от ЗОП и оригинално платежно нареждане по сметката на Ректората на Медицински университет – София за внесена гаранция за изпълнение.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....
Проф. д-р Виссто
РЕКТОР



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....
Виктор Недял
УПРАВИТЕЛ

Съгласувано:

Проф. д-р А. Филчев д-р, дн
Декан на ФДМ

С. Колева
Оговорен счетоводител ФДМ

Изготвил:

Д. Пиперов
Мл. юриконсулт ФДМ



“АЛНЕД МЕДИКАЛ” ЕООД

ДО
РЕКТОРА НА
МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ-СОФИЯ
БУЛ.”АКАД.ИВ.ЕВСТ.ГЕШОВ” № 15

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 24****НАИМЕНОВАНИЕ Апарат за микровълнова терапия**

След запознаване с документацията за участие в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на апаратура и оборудване за нуждите на Факултет по дентална медицина при Медицински университет – София по 31 обособени позиции по Проект „Нови възможности за лекарите в България“ № BG051PO001-6.2.18-0001, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси 2007-2013”

Ние:

От „АЛНЕД МЕДИКАЛ“ ЕООД

ЕИК: 831238242

ДДС № / идентификационен № BG831238242

Гр. София, жк.“Овча купел“, бл.416, вх.В, ап.38

(седалище и адрес на управление)

предлагаме да организираме и изпълним поръчката, съгласно пълното описание /Приложение №1/, при следните условия:

1.Кратко представяне на фирмата в свободен текст.

АЛНЕД МЕДИКАЛ ЕООД е основана през 1994 година от инж. Александър Недялков, който тогава има над 20 годишен опит в областта на медицинската техника и е един от водещите специалисти в тази област. Основна цел на фирмата е внедряване в България на най-модерните медицински технологии на конкурентни цени. Първият търговски партньор е унгарската фирма INNOMED, наследник на концерна MEDICOR, който е с дългогодишни традиции в България. Изключително популярни стават електрокардиографите от серията HeartMirror, които и до днес работят безотказно.

Постепенно съставът на фирмата се попълва от млади специалисти. Изгражда се модерна сервизна база с висококвалифицирани инженери и най-новата измервателна апаратура. Фирмата навлиза и във други области в медицината като физиотерапия, лаборатория, ултразвукова диагностика и т.н. С това нараства и броят на представяните фирми.

Във фирмата започва да се развива и научно-изследователска дейност, която води и до начало на собствено производство на кардиоилочична и физиотерапевтична апаратура.

За да осигурим най високо качество на услугите за нашите клиенти е внедрена системата за управление на качеството ISO9001:2008

CA

6/9/11

2

Днес фирмата е съставена от екип млади професионалисти, изключителен представител в България на много водещи производители на медицинска апаратура и консумативи, почти всички области на медицинските технологии. Осъществени са стотици инсталации във всички водещи болници, ДКЦ и частни кабинети. Спечелени са много държавни поръчки от държавни институции.

Нашата мисия е не само да доставяме на лекарите модерна и качествена медицинска апаратура и консумативи, но и да осигуряваме перфектна гаранционна и извънгаранционна поддръжка. Купувайки от нас вие ще бъдете спокойни, че ние винаги ще бъдем на разположение, независимо дали става въпрос за технически проблеми, консултации или доставка на консумативи.

Нашият девиз, който ни е завещан от основателя на фирмата ни, инж. Александър Недялков, винаги ще бъде:

AD MANUS MEDICI SEMPER

Уверяваме ви, че за нас ще сте много повече от просто бизнес.

2. Подробно описание на начина на изпълнение на поръчката:

Запознати сме и приемаме условията на проекта на договора. Ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор в законоустановения срок.

Заявяваме, че при изпълнение на поръчката **няма да ползваме подизпълнители**, във връзка с което прилагаме декларация че няма да ползваме подизпълнители.

Ще доставим нов, неупотребяван апарат. Ще го монтираме и ще обучим персонала за работа с апарата. Време за посещение на място на сервизен специалист, при възникнала неизправност на апаратурата: до **2 (два)** часа, и отстраняване на неизправността в рамките на **7 /седем/ дни**, считано от момента на уведомяването ни.

2.1. Срок за изпълнение на поръчката - **20 /двадесет/ календарни дни** от сключване на договор.

2.2. Място на изпълнение – Факултет по дентална медицина – гр.София, ул."Св. Георги Софийски" № 1.

2.3. Гаранционен срок – **24 /двадесет и четири/ месеца**

2.4. Техническата спецификация на предлаганата апаратура /оборудване/ е в съответствие с изискванията на Приложение №1 от документацията, за което към настоящото техническо предложение прилагаме таблица за техническо съответствие – (Образец № 2а)

2.5. Валидността на нашата оферта е **240 /двеста и четиридесет/ календарни дни** считано от крайния срок за получаване на офертите.

Дата 13.05.2016г.

Подпис

Инж. Ви. Недялков
/Управител/

Приложение:

1. Таблица за техническо съответствие /Образец №2а/ - попълва се за конкретната обособена позиция, за която е настоящото техническо предложение, подписва се и се подпечатва на всяка страница/.

2. Декларация за съответствие и гаранционно обслужване - Образец №8.

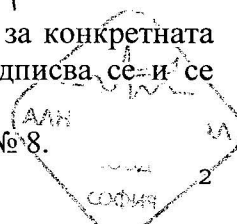
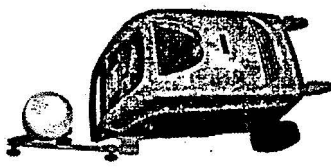
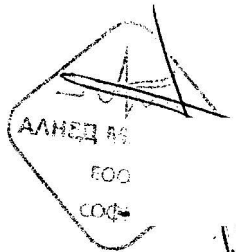


ТАБЛИЦА ЗА ТЕХНИЧЕСКО СЪОТВЕТСТВИЕ

Артикул	Подробно описание / видове /	Съответствие да/не/ по-добре	Описание на параметрите на предложения артикул	Марка, модел, производител	Произход
<p>24. Апарат за микровълнова терапия</p>	<p>Спецификация:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Честота на излъчване 2450 MHz - Наличие на непрекъснат и импулсен режим на излъчване - Максимална мощност в непрекъснат режим - минимум 250 W - Честота в импулсен режим между 1 и 4 Херца - Коефициент на запълване между 20% и 80% - Наличие на модулация в диапазон между 20% и 80% - Вграден LCD дисплей с минимален размер на диагонала 5 инча - Вградени клинични протоколи - минимум 60 - Свободна памет за потребителски протоколи - минимум 240 - Комплектован с един кръгъл излъчвател 	<p>Да</p> <p>да</p> <p>да</p> <p>да</p> <p>да</p> <p>да</p> <p>да</p> <p>да</p> <p>по-добре</p> <p>да</p> <p>да</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Честота на излъчване 2450 MHz - Наличие на непрекъснат и импулсен режим на излъчване - Максимална мощност в непрекъснат режим - 250 W - Честота в импулсен режим между 1 и 4 Херца - Коефициент на запълване между 20% и 80% - Наличие на модулация в диапазон между 20% и 80% - Вграден LCD дисплей с размер на диагонала 5 инча - Вградени клинични протоколи - 70 - Свободна памет за потребителски протоколи - 240 - Комплектован с един кръгъл излъчвател 	<p>Марка: LED</p> <p>Модел: BERNINI STUDIO</p> <p>Производител: LED Spa</p> 	Италия

	- Дистанционно управление	да	- Дистанционно управление		
--	---------------------------	----	---------------------------	--	--

✓ 7



11/1/2019

Handwritten marks and scribbles at the top right of the page.

„АЛНЕД МЕДИКАЛ“ ЕООД

ДО
РЕКТОРА НА
МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ-СОФИЯ
БУЛ. "АКАД. ИВ. ЕВСТ. ГЕШОВ" № 15

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 24

НАИМЕНОВАНИЕ Апарат за микровълнова терапия

След запознаване с документацията за участие в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на апаратура и оборудване за нуждите на Факултет по дентална медицина при Медицински университет – София по 31 обособени позиции по Проект „Нови възможности за лекарите в България“ № BG051PO001-6.2.18-0001, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси 2007-2013”

Ние:
От „АЛНЕД МЕДИКАЛ“ ЕООД

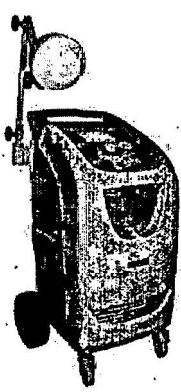
831238242
(ЕИК)

BG831238242
ДДС № / идентификационен №

заявяваме следното:

1. Желеем да участваме в обявената от Медицински университет – София поръчка за избор на изпълнител в обществена поръчка с предмет: „Доставка на апаратура и оборудване за нуждите на Факултет по дентална медицина при Медицински университет – София по 31 обособени позиции по Проект „Нови възможности за лекарите в България“ № BG051PO001-6.2.18-0001, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси 2007-2013”.
2. Присемаме условията, обявени от Възложителя и се задължаваме да ги спазваме при изпълнение на поръчката.
3. Запознали сме се с всички условия, които биха повлияли на предложението.
4. Предлагаме да изпълним поръчката при следната единична цена, обща стойност без ДДС и обща стойност с ДДС, както следва:

Обособ. поз. №	Наименование на апаратурата /оборудването/	брой	Ед. цена лв.	Обща ст/ст без ДДС лв.	Обща ст/ст с ДДС лв.
24	Апарат за микровълнова терапия Тип „Bernini Studio“,	1	4800	4800	5760

	<p>производство на фирма LED Spa Италия</p> 				
--	---	--	--	--	--

5. Начин на образуване на предлаганата единична цена – цената е твърдо фиксирана стойност в лева, формирана до краен получател. Единичната цена следва да включва стойността на стоките с включени всички дейности по доставката и транспорт до крайния получател, монтаж, въвеждане в експлоатация, обучение на персонала, както и гаранционно обслужване.

5а. Уведомени сме и сме съгласни, че ще оферираме стойности с до два знака след десетичната запетая.

6. Условия и начин на плащане.

- Уведомени сме, че :

Плащането се извършва в български лева от звеното краен получател – Факултет по дентална медицина при Медицински университет – София, по банков път, съгласно офертната цена в лева по сметката на Изпълнителя не по-късно от 20 календарни дни от доставката на апаратурата /оборудването/, монтаж, въвеждане в експлоатация, обучение на персонала и след представяне на:

- Доставка фактура издадена с името и с данните на ФДМ, съставена съгласно изискванията на ЗДДС и ППЗДДС, в която е вписано пълното наименование на проекта;
- Приемателно-предавателен протокол подписан от звеното краен получател /ФДМ/ и Изпълнителя, удостоверяващ получаването на апаратурата /оборудването/, в който е вписано пълното наименование на проекта;
- Гаранционна карта;
- Инструкция за работа на български език;
- Протокол подписан от звеното краен получател /ФДМ/ и Изпълнителя за извършения монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонала;
- Сертификат за произход.

7. Ние сме съгласни валидността на нашата оферта да бъде **240/двеста и четиридесет/** календарни дни, считано от крайната дата на получаване на офертите и ще остане обвързваща за нас, като може да бъде приета по всяко време преди изтичане на този срок.

8. Други условия:

8.1. Информирани сме и сме съгласни че при надвишаване на финансовия лимит, офертата ни ще бъде отстранена от участие.

8.2. Съгласни сме при установяване на аритметични или технически изчисляване на количеството по единична цена и обща стойност без,

ри
С. 2



комисията да отстранява аритметични или технически грешки при спазване на принципа, че за вярна се приема офериранията от участника „единична цена“.

8.3. Съгласни сме, че ако има двама или повече участника, подали еднакви ценови предложения /оферти/ за дадена обособена позиция, комисията провежда публичен жребий за определяне на Изпълнител между класираните на първо място оферти за тази обособена позиция.

Информирани сме, че класирането на офертите ще се извърши по критерий „най-ниска цена“ без ДДС за всяка обособена позиция поотделно.

Дата: 13.05.2016г.

Подпис: ..

Ииж. Виктор Недялков
/Управител/

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ииж. Виктор Недялков', is written over a circular stamp. The stamp contains some illegible text and a small logo. The signature is written in a cursive style with a large loop at the end.